

Session/Sessione	No objet				Vote Pro-conso / Pro-Konsumentenwahl / Pro-consumatore votazione
Hiver/Winter/Inverno 2011	11.3986 Mo. Birrer-Heimo	Agir efficacemente contre la cherté des produits importés	Wirkungsvolle Massnahme gegen überbeuerte Importprodukte	Misure efficaci contro i prodotti d'importazione eccessivamente cari	Oui / Ja / Si
	11.3985 Mo. Birrer-Heimo	Réviser la loi sur les cartels afin de renforcer les droits des organisations de défense des consommateurs	Kartellgesetzrevision mit Stärkung der Rechte der Konsumentenorganisationen	Revisione della legge sui cartelli al fine di rafforzare i diritti delle organizzazioni dei consumatori	Oui / Ja / Si
	11.3984 Mo. Birrer-Heimo	Réviser la loi sur les cartels contre les différences de prix abusives	Kartellgesetzrevision gegen unzulässige Preisdifferenzierungen	Revisione della legge sui cartelli contro le diversificazioni illecite dei prezzi	Oui / Ja / Si
	11.3682 Po. Leutenegger Oberholzer	Protection des consommateurs	Schutz der Konsumentinnen und Konsumenten	Protezione dei consumatori	Oui / Ja / Si
	11.3538 Mo. Graf-Litscher	Etiquetage nutritionnel obligatoire des denrées alimentaires	Verpflichtende Nährwertkennzeichnung für Lebensmittel	Caratterizzazione obbligatoria del valore nutritivo per le derrate alimentari	Oui / Ja / Si
Printemps/Frühling/Primavera 2012	11.459 Iv. Pa. Maire	Cartes de crédit. Une réglementation plus stricte pour lutter contre l'endettement des jeunes	Kreditkarten. Strengere Vorschriften zur Bekämpfung der Verschuldung von jungen Erwachsenen	Carte di credito. Norme più severe per lottare contro l'indebitamento dei giovani	Non / Nein / No
	06.490 Iv. Pa. Leutenegger Oberholzer	Renforcement de la protection des consommateurs. Modification de l'art. 210 CO (garantie)	Mehr Schutz der Konsumentinnen und Konsumenten. Änderung von Artikel 210 OR	Maggiore protezione dei consumatori. Modifica dell'articolo 210 del Codice delle obbligazioni	Oui / Ja / Si
Automne/Herbst/Autunno 2012	12.037	Loi sur les placements collectifs. Art. 24 al. 3	Kollektivanlagengesetz. Änderung. Art. 24 Abs. 3	Legge federale sugli investimenti collettivi di capitale. Modifica. Art. 24 cpv. 3	Oui / Ja / Si
	09.076	Loi fédérale sur la prévention et la promotion de la santé. Art. 39a.	Präventionsgesetz. Art. 39a.	Legge federale sulla prevenzione e sulla promozione della salute. Art. 39a.	Non / Nein / No
Hiver/Winter/Inverno 2012	11.057	Loi sur le contrat d'assurance. Révision totale. Renvoi au CF	Versicherungsvertragsgesetz. Totalrevision. Rückweisung an der BR	Legge sul contratto d'assicurazione. Revisione totale. Rinvio al CF	Non / Nein / No
	12.3664 Mo. CEATE-UREK-CAPTE	RPC modérée pour l'industrie	Eine moderate KEV für die Industrie	Una RIC moderata per l'industria	Oui / Ja / Si
Printemps/Frühling/Primavera 2013	11.3472 Mo. Rickli	Téléphonie mobile. Tarifs d'itinérance corrects pour les appels et les SMS	Faire Handy- und SMS-Gebühren auch für Schweizerinnen und Schweizer	Anche gli svizzeri hanno diritto a tariffe di roaming corrette per le chiamate e gli SMS	Oui / Ja / Si
	09.086	Loi sur la protection des marques. Modification et projet Swissness. Art. 48b al. 1a, 1bis, 2, 3 et 5	Markenschutzgesetz. Änderung sowie Swissness-Vorlage. Art. 48 ab. 1a, 1bis, 2, 3 und 5	Legge federale sulla protezione dei marchi. Modifica e progetto Swissness. Art. 48 cpv. 1a, 1bis, 2, 3 e 5	Non / Nein / No
Eté/Sommer/Estate 2013	10.518 Iv. Pa. Hiltpold	10.518. Prévention du surendettement des jeunes	Prävention der Jugendverschuldung	Prevenzione del sovraindebitamento giovanile	Oui / Ja / Si
	09.086	Loi sur la protection des marques. Modification et projet Swissness. Vote final	Markenschutzgesetz. Änderung sowie Swissness-Vorlage. Schlussabstimmung	Legge federale sulla protezione dei marchi. Modifica e progetto Swissness. Votazione	Oui / Ja / Si
	12.016	Financement et aménagement de l'infrastructure ferroviaire FAIF. Vote final	Finanzierung und Ausbau der Eisenbahninfrastruktur FABI.	Finanziamento e ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria FAIF. Votazione	Oui / Ja / Si
Automne/Herbst/Autunno 2013	11.4117. Mo. Maire	Pour mettre fin au démarchage téléphonique des assureurs maladie	Für ein Verbot der Telefonwerbung durch Krankenversicherer	Assicurazione malattie. Vietare le chiamate degli intermediari	Oui / Ja / Si
Hiver/Winter/Inverno 2013	11.034	Loi sur les denrées alimentaires. Révision. Art. 12 al. 1, 2 et 5 et Art. 13 al. 1 lit. c	Lebensmittelgesetz. Revision. Art. 12 Abs. 1, 2 und 5 und Art. 13 Abs. 1 Bst c	Legge federale sulle derrate alimentari. Revisione. Art. 12 cpv. 1, 2 e 5 e Art. 13 cpv.	Oui / Ja / Si
	11.034	Loi sur les denrées alimentaires. Révision. Art. 14 Titre et al. 2bis	Lebensmittelgesetz. Revision. Art. 14 Titel und Abs. 2bis	Legge federale sulle derrate alimentari. Revisione. Art. 14 Titolo et cpv. 2bis	Oui / Ja / Si
	11.034	Loi sur les denrées alimentaires. Révision. Art. 30, art. 33 al. 2, 2bis et 3	Lebensmittelgesetz. Revision. Art. 30, Art. 33 Abs. 2, 2bis und 3	Legge federale sulle derrate alimentari. Revisione. Art. 30, Art. 33 cpv. 2, 2bis et 3	Oui / Ja / Si

Session/Sessione	No objet				Vote Pro-conso / Pro-Konsumentenwahl / Pro-consumatore votazione
Printemps/Frühling/Primavera 2014	13.048	Loi sur la radio et la télévision. Art. 70a, art. 101 al. 1bis und art. 102 al. 2bis	Bundesgesetz über Radio und Fernsehen (RTVG). Art. 70a, Art. 101 Abs. 1bis und Art. 102 Abs. 2bis	Legge federale sulla radiotelevisione (LRTV). Art. 70a, Art. 101 cpv 1bis und Art. 102 cpv 2bis	Oui / Ja / Si
	12.4035 Mo. de Buman	Préciser le genre d'huile végétale dans l'étiquetage des produits alimentaires	Klare Kennzeichnung der Art von Pflanzenöl in Lebensmitteln	Etichettatura delle derrate alimentari. Precisare il tipo di olio vegetale utilizzato	Oui / Ja / Si
	12.074	Stop à la TVA discriminatoire pour la restauration! Initiative populaire. Art. 2	Schluss mit der MWST-Diskriminierung des Gastgewerbes! Volksinitiative. Art. 2	Basta con l'IVA discriminatoria per la ristorazione! Iniziativa popolare. Art. 2	Non / Nein / No
Spéciale mai 2014	12.080	Loi sur les produits thérapeutiques. Révision. Art. 26 al. 4	Heilmittelgesetz. Änderung. Art. 26 Abs. 4	Legge sugli agenti terapeutici. Modifica. Art. 26 cpv. 4	Oui / Ja / Si
Été/Sommer/Estate 2014	12.4212 Mo. Glättli	Inscrire la neutralité du réseau dans la loi sur les télécommunications	Fernmeldegesetz. Gesetzliche Festschreibung der Netzneutralität	Neutralità della rete. Ancoraggio nella legge sulle telecomunicazioni	Oui / Ja / Si
	12.3365 Mo. Barthassat	Protection des noms enregistrés comme AOC ou IGP. Stop aux abus	Schutz von eingetragenen Bezeichnungen wie AOC oder IGP. Schluss mit dem Missbrauch	Protezione dei nomi registrati come DOP o IGP. Stop agli abusi	Oui / Ja / Si
	11.034	Loi sur les denrées alimentaires. Révision. Art. 12	Lebensmittelgesetz. Revision. Art. 12	Legge federale sulle derrate alimentari. Revisione. Art. 12	Oui / Ja / Si
Automne/Herbst/Autunno 2014	12.028	Loi sur les cartels. Modification. Entrée en matière	Kartellgesetz. Änderung. Eintreten	Legge sui cartelli. Modifica. Entrare in materia	Oui / Ja / Si
	06.441 In. parl. Bonhôte	Pour une protection du consommateur contre les abus du démarchage téléphonique. Art. 16 al. 3	Mehr Konsumentenschutz und weniger Missbräuche beim Telefonverkauf. Art. 16 Abs. 3	Protezione dei consumatori contro gli abusi nell'ambito della vendita per telefono. Art. 16 cpv 3	Non / Nein / No
Hiver/Winter/Inverno 2014	13.448 In. parl. Rossini	LAMal. Base légale pour le comparateur de primes de l'OFSP	KVG. Rechtsgrundlage für den Krankenkassen-Vergleichsdienst des BAG	LAMal. Base legale per il confronto dei premi dell'UFSP	Non / Nein / No
	10.467 In. parl. Aubert	Prévention de l'endettement par l'interdiction de la publicité en faveur des petits crédits. Art. 7 al. 1 lit. F	Schuldenprävention. Keine Werbung für Kleinkredite. Art. 7 Abs. 1 Bst f	Prevenire l'indebitamento vietando la pubblicità dei piccoli crediti. Art. 7 cpv 7 lett. F	Oui / Ja / Si
	13.074	Stratégie énergétique 2050, premier volet. Pour la sortie programmée de l'énergie nucléaire (Initiative Sortir du nucléaire). Initiative populaire. Entrée en matière	Energiestrategie 2050, erstes Massnahmenpaket. Für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie (Atomausstiegsinitiative). Volksinitiative.	Strategia energetica 2050, primo pacchetto di misure. Per un abbandono pianificato dell'energia nucleare (Iniziativa per l'abbandono del nucleare). Iniziativa popolare.	Non / Nein / No
Printemps/Frühling/Primavera 2015	14.404 In. Parl. Schwaab	Pour des sanctions réellement dissuasives en cas de violation de la protection des données	Für wirklich abschreckende Sanktionen bei Datenschutzverletzungen	Per sanzioni veramente dissuasive in caso di violazione della protezione dei dati	Oui / Ja / Si
	10.467 In. parl. Aubert	Prévention de l'endettement par l'interdiction de la publicité en faveur des petits crédits.	Schuldenprävention. Keine Werbung für Kleinkredite. Schlussabstimmung	Prevenire l'indebitamento vietando la pubblicità dei piccoli crediti. Votazione finale	Non / Nein / No
	13.050	Loi sur le dossier électronique du patient. Art. 3 al. 3	Bundesgesetz über das elektronische Patientendossier. Art. 3 Abs. 3	Legge federale sulla cartella informatizzata del paziente. Art. 3 cpv 3	Oui / Ja / Si
	13.3337 Mo. Barthassat	Interdiction du bisphénol A	Verbot von Bisphenol A	Vietare il bisfenolo A	Non / Nein / No
Spéciale mai 2015	14.406 In. parl. J. Fehr	Système du tiers garant. Fixer un plafond	Höchstlimite für Tiers garant	Limite massimo per il terzo garante	Non / Nein / No
Été/Sommer/Estate 2015	06.441 In. parl. Bonhôte	Pour une protection du consommateur contre les abus du démarchage téléphonique. Art. 16 al. 3	Mehr Konsumentenschutz und weniger Missbräuche beim Telefonverkauf. Art. 16 Abs. 3	Protezione dei consumatori contro gli abusi nell'ambito della vendita per telefono. Art. 16 cpv 3	Oui / Ja / Si
	06.441 In. parl. Bonhôte	Pour une protection du consommateur contre les abus du démarchage téléphonique. Vote final	Mehr Konsumentenschutz und weniger Missbräuche beim Telefonverkauf. Schlussabstimmung	Protezione dei consumatori contro gli abusi nell'ambito della vendita per telefono. Votazione finale	Non / Nein / No